

5

~~1106~~

✓

1103

# 조 사 표

제주도 종합 학술 조사단

( 사회 학 반 )

1 9 5 9

5

2

# 調 査 票

調査日字 : 7 月 28 日  
 調査員 : 김홍진  
 調査地 : 郡 面 里 班

RESP. No.	
-----------	--

1959年7月

済州島綜合學術調査団社会学班

## ( 査 人 事 の 要 領 )

1. 저는 (大学)에서 나온 학생입니다
2. 이번에 済州島 綜合學術調査団에서는 여러분들의 生活에 對해서 研究를 하게 되었습니다.
3. 여러분의 사시는 모습을 좋게 알고 조금이라도 좋게 하기 위해서 이러한 研究를 하고 있는 것입니다.
4. 이 研究는 순전히 공부하기 爲한 것이며 稅務署나 경찰 같은 官廳과는 아무 關係도 없습니다.
5. 여러분의 말씀하신 것은 절대로 남에게 말하지도 않고 모두가 數字로 나오니까 放心하시고
6. 여쭙는 것이 대단한 것은 없으니 바쁘신데 피로우시겠지만 答間동안 도와주시면 대단히 감사 하겠습니다.

1. 應答者의 姓名: \_\_\_\_\_ (男, 女) ( 29 才)  
 結婚與否: (既) 未, Widower, Widow, 別居 )  
 教育: 어학사범대  
 宗 教: \_\_\_\_\_  
 出 生 地: 서울  
 世 帶 主: 남자 의 \_\_\_\_\_

2. 家族關係 :

2a. 지금 같이 살고 있는 사람은 몇분이나 되십니까?  
 (出嫁 및 分家한 子女와 그 家族은 除外)

- ① 3 명  
( 그 中에서 )
- ② 자녀 \_\_\_\_\_ 명
- ③ 親戚 1 명 (누구: 할머니 )
- ④ 姻戚 \_\_\_\_\_ 명 (누구: \_\_\_\_\_ )
- ⑤ 親戚이나 姻戚關係 없는 사람: \_\_\_\_\_ 명 (누구 \_\_\_\_\_ )

2b. 宅의 食口中에 容地에 나가 사시는분은 없으십니까?

- ① 없다 9
- ② 있다 \_\_\_\_\_ ( 몇 \_\_\_\_\_ 명 )

연령 기록

世帶主와의 關係	現居住地	別居理由	生活費出處
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____

3. 宅에서는 長男이 십니까, 또는 次男이나 그 아래이십니까?

- ① 獨子 \_\_\_\_\_ ③ 養子 \_\_\_\_\_ ⑤ 長男 \_\_\_\_\_ ⑦ 次男以下 0

4. 父母님께서는 살아 계십니까?

- a 父: ① 生存 \_\_\_\_\_ ② 死 4 ③ 其他(記入) \_\_\_\_\_
- 母: ④ 生存 \_\_\_\_\_ ⑤ 死 7 ⑥ 其他(記入) \_\_\_\_\_

4a (生存하는 父母가 있을 경우):

父母님은 누가 모시고 계시는지요?

- a 自己(本人) \_\_\_\_\_  
(自己가 모시고 있지 않으면):
- ① 長男 \_\_\_\_\_ ③ 次男以下 \_\_\_\_\_ ⑤ 딸 \_\_\_\_\_
- ⑦ 따로사신다 \_\_\_\_\_ ⑨ 其他(누구) \_\_\_\_\_

5. 宅의 祖父님께서는 무슨 職業을 갖고 계셨는지요?

- a. 農業: ① 地主 \_\_\_\_\_ ② 地主兼自依 \_\_\_\_\_ ③ 自依 \_\_\_\_\_  
 ④ 自依兼小依 \_\_\_\_\_ ⑤ 小依兼自依 \_\_\_\_\_ ⑥ 小依     
 ⑦ 雇傭勞動者 \_\_\_\_\_ ⑧ 其他(무엇) \_\_\_\_\_

- b. 漁業: ① 漁業만을 했다 \_\_\_\_\_  
 ③ 漁業을 주로 했다 \_\_\_\_\_  
 ⑤ 漁業은 副業으로 했다 \_\_\_\_\_  
 ⑦ 漁業은 하지 않았다

c. 農業이나 漁業以外的 職業:  
 없다 \_\_\_\_\_ 있다 \_\_\_\_\_ (무엇 \_\_\_\_\_)

6. 宅의 아버지께서는 무슨 職業을 갖고 계셨는지요?

- a. 農業: ① 地主 \_\_\_\_\_ ② 地主兼自依 \_\_\_\_\_ ③ 自依 \_\_\_\_\_  
 ④ 自依兼小依 \_\_\_\_\_ ⑤ 小依兼自依 \_\_\_\_\_ ⑥ 小依 \_\_\_\_\_  
 ⑦ 雇傭勞動者 \_\_\_\_\_ ⑧ 其他(무엇) \_\_\_\_\_

- b. 漁業: ① 漁業만을 했다 \_\_\_\_\_  
 ③ 漁業을 주로 했다 \_\_\_\_\_  
 ⑤ 漁業은 副業으로 했다 \_\_\_\_\_

c. 農業이나 漁業以外的 職業:  
 없다 \_\_\_\_\_ 있다    (무엇   )

7. 宅의 外家宅은 어디십니까? (母親結婚當時):     
 外祖父님의 職業은 무엇이 있었는지요?

- a. 農業: ① 地主 \_\_\_\_\_ ② 地主兼自依 \_\_\_\_\_ ③ 自依     
 ④ 自依兼小依 \_\_\_\_\_ ⑤ 小依兼自依 \_\_\_\_\_ ⑥ 小依 \_\_\_\_\_  
 ⑦ 雇傭勞動者 \_\_\_\_\_ ⑧ 其他(무엇) \_\_\_\_\_

- b. 漁業 ① 漁業만 했다 \_\_\_\_\_  
 ③ 漁業을 주로 했다 \_\_\_\_\_  
 ⑤ 漁業은 副業으로 했다 \_\_\_\_\_  
 ⑦ 漁業은 하지 않았다

c. 農業이나 漁業以外的 職業:  
 없다 \_\_\_\_\_ 있다 \_\_\_\_\_ (무엇 \_\_\_\_\_)

8. 結婚當時 夫人(또는 妻男)의 職業은 무엇이 있습니까?

- a. 農業: ① 地主 \_\_\_\_\_ ② 地主兼自依 \_\_\_\_\_ ③ 自依
- ④ 自依兼小依 \_\_\_\_\_ ⑤ 小依兼自依 \_\_\_\_\_ ⑥ 小依 \_\_\_\_\_
- ⑦ 雇傭勞動者 \_\_\_\_\_ ⑧ 其他(무엇) \_\_\_\_\_

- b. 漁業: ① 漁業만 했다 \_\_\_\_\_
- ③ 漁業을 주로 했다 \_\_\_\_\_
- ⑤ 漁業은 副業으로 했다 \_\_\_\_\_
- ⑦ 漁業은 하지 않았다

c. 農業이나 漁業以外的 職業:  
 없다 \_\_\_\_\_ 있다 \_\_\_\_\_ (무엇 \_\_\_\_\_)

9. 現在の 職業은 무엇인지요?

- a. 農業: ① 地主 \_\_\_\_\_ ② 地主兼自依    ③ 自依 \_\_\_\_\_
- ④ 自依兼小依 \_\_\_\_\_ ⑤ 小依兼自依 \_\_\_\_\_ ⑥ 小依
- ⑦ 雇傭勞動者 \_\_\_\_\_ ⑧ 其他(무엇) \_\_\_\_\_

- b. 漁業: ① 漁業만 한다 \_\_\_\_\_
- ③ 漁業을 주로 한다 \_\_\_\_\_
- ⑤ 漁業은 副業으로 한다 \_\_\_\_\_
- ⑦ 漁業은 전혀 하지 않는다 \_\_\_\_\_

c. 農業이나 漁業以外的 職業:  
 없다 \_\_\_\_\_ 있다 \_\_\_\_\_ (무엇 \_\_\_\_\_)

d. 墓直與否:  
 없다 \_\_\_\_\_ 있다 \_\_\_\_\_  
 있으면: 全的으로 \_\_\_\_\_ 主로 \_\_\_\_\_ 副로 \_\_\_\_\_

10. 前에서는 前에 다른 職業을 차지한 일이 있습니까?

a. 없다 \_\_\_\_\_ 있다 \_\_\_\_\_ (무엇 \_\_\_\_\_)

b. (万一 있다면): 왜 現在の 職業으로 바꾸셨습니까?

11. 陸에서는 陸地나 都會地에서 살아보신 적이 있으십니까?

a ① 없다 \_\_\_\_\_ ② 있다 \_\_\_\_\_

b. (있으면) 어디서 살으셨습니까?

濟州市 (2年)

① 다음은 結婚向題입니까?

12. 結婚하시기 前에 どの 夫人께서는 어디 사셨습니까?

① 같은 部落 \_\_\_\_\_ ② 面内 다른 部落 9 ③ 郡内 다른 面 \_\_\_\_\_  
④ 道内 다른 郡 \_\_\_\_\_ ⑤ 다른 道 10 道内

13. 陸에서는 누구의 紹介로 婚姻하시기 되었습니까?

① 親戚 1 ② 親知 \_\_\_\_\_ ③ 手冊 \_\_\_\_\_ ④ 行商人 \_\_\_\_\_  
⑤ 恋愛結婚 \_\_\_\_\_ ⑥ 其他 (무엇 \_\_\_\_\_)

14. 初婚이신지 再婚이신지요

男 便 : 1. 初婚 9 3. 再婚 \_\_\_\_\_  
婦 入 : 5. 初婚 \_\_\_\_\_ 7. 再婚 \_\_\_\_\_

15. 그때 두분의 年才는 各々 어떻게 되셨습니까?

男 便 : 28 才 (再婚일 경우에는 初婚時의 年令을 記入)  
婦 入 : 25 才

16. 土러면 子女분은 몇살에 結婚하는 것이 가장 좋겠다고 생각하십니까?

아 들 : 25~30 살  
딸 : 21~25 살

17. 아드님을 結婚시키실 때는 어떻게 하시겠습니까?

- ① 父母의 마음대로 定한다
- ② 父母가 定해놓고 本人의 意思를 듣는다
- ③ 本人이 定한 다음 父母의 承諾을 받기 한다
- ④ 子女들 本人에게 말쳐 듣는다

18. 떠남의 경우는 어떻습니까?

- ① \_\_\_\_\_
- ② \_\_\_\_\_
- ③ \_\_\_\_\_
- ④ \_\_\_\_\_

19. 子女를 結婚시킬 때 다음 여러가지 조건 가운데서 꼭 봐야 겠다고 생각하시는 것이 무엇인지요 중요한것부터 차례로 세가지만 말씀해 주십시오. (1, 2, 3. 으로 차례를 백일것)

19.a 버누리를 보실때

- |         |                                       |          |
|---------|---------------------------------------|----------|
| ① _____ | <input checked="" type="checkbox"/> 2 | ① 教 育    |
| ② _____ |                                       | ② 財 産    |
| ③ _____ |                                       | ③ 外 貌    |
| ④ _____ |                                       | ④ 才 操    |
| ⑤ _____ |                                       | ⑤ 家 門    |
| ⑥ _____ | <input checked="" type="checkbox"/> 1 | ⑥ 健 康    |
| ⑦ _____ | <input checked="" type="checkbox"/> 3 | ⑦ 性 格    |
| ⑧ _____ |                                       | ⑧ 職 業    |
| ⑨ _____ |                                       | ⑨ 其他(무엇) |

19.b. 사위를 보실때

- |         |                                       |
|---------|---------------------------------------|
| ① _____ | <input checked="" type="checkbox"/> 2 |
| ② _____ |                                       |
| ③ _____ |                                       |
| ④ _____ |                                       |
| ⑤ _____ |                                       |
| ⑥ _____ | <input checked="" type="checkbox"/> 1 |
| ⑦ _____ | <input checked="" type="checkbox"/> 3 |
| ⑧ _____ |                                       |
| ⑨ _____ |                                       |

20. 子女들 婚事を 定할때 容合은 꼭 봐야겠다고 생각하십니까?

- ① 꼭 봐야 한다
- ② 불 必要가 없다
- ③ 其他 \_\_\_\_\_

21. 結婚해서 아들이 없으면 어떻게 하는 것이 좋겠습니까?

- |                     |                  |
|---------------------|------------------|
| 21.a 딸만 있고 아들이 없을 때 | 21.b 딸도 아들도 없을 때 |
| ① _____             | ① <u>소실을 얻는다</u> |
| ② _____             | ② 이혼을 한다         |
| ③ <u>양자를 들린다</u>    | ③ _____          |
| ④ _____             | ④ 데릴사위를 얻는다      |
| ⑤ _____             | ⑤ 없는데로 살아간다      |
| ⑥ _____             | ⑥ 그밖에 (어떻게)      |

22. 事變 후에 우리나라에 피부득신분이 많아졌읍니다  
노들이 再婚하는 것은 어떻게 생각 하십니까?

- ① 再婚은 惡條件 反對다
- ② 子女가 있으면 再婚은 안하는게 좋다
- ③ 꼭 해야할 形便이면 해도 좋다
- ④ 언제든지 再婚은 찬성이다.
- ⑤ 其他 (기입: \_\_\_\_\_)
- ⑥ 모르겠다

23. 요즘은 再婚이 많아지는 모양인데 再婚은 찬성 하십니까?  
또는 反對 하십니까?

- ① 反對한다
- ② 贊成한다
- ③ 모르겠다
- ④ 其他 (기입: \_\_\_\_\_)

24. 財産이 있다면 子女에게 어떻게 물려 주시겠습니까?

- ① 長子에게만 준다
- ② 長子에게 다른 아들보다 많이 준다
- ③ 아들에게만 공평히 나눈다
- ④ 長子에게 많이 주고 아들 딸 다 준다
- ⑤ 아들이건 딸이건 다 공평히 나누어 준다
- ⑥ 아무도 주지 않고 제 힘으로 살게 한다
- ⑦ 기타 (기입: \_\_\_\_\_)

25. 宛에서는 父母任에게서 물려받은 財産이 있으십니까?

- ① 있다 ○ (타인 증)
- ② 없다

25a 宛의 父母任은 어떻게 財産을 分配하셨습니까?

- ① 長子에게 다른 아들보다 많이 주었다
- ② 長子에게 좀 많이 주고 아들 딸 다 주었다
- ③ 아들, 딸 다 공평히 나눠주었다

② 長子가 長子였으므로 호라지 물려받는음

26. 子女는 어디까지 노릇시켰으면 좋으리라고 생각하십니까?

- ① 안시킨다 ② 國民學校 ③ 中學 ④ 高等 ⑤ 大學 ⑥ 그以上

a. 아들 : \_\_\_\_\_

b. 딸 : \_\_\_\_\_

26a 노릇케 싶지로 집안 形傾을 생각하면 얼마나 시키실 수 있으니까?

- ① 안시킨다 ② 國民學校 ③ 中學 ④ 高等 ⑤ 大學 ⑥ 그以上

a. 아들 : \_\_\_\_\_

b. 딸 : \_\_\_\_\_

27. 아드남은 장차 무슨 職業을 거쳤으면 좋겠다고 생각하십니까?

長男 (무슨 직업) 敎職者

次男 以下 \_\_\_\_\_

28. 宛에서는 지금 職業에 満足하고 계십니까?

- a. \_\_\_\_\_ 満足하고 있다
- \_\_\_\_\_ 満足하고 있지만 할수없다
- \_\_\_\_\_ 満足하고 있지 않다
- \_\_\_\_\_ 其他 ( 부실형이므로 辭職了從 )

b. (満足하고 있지 않으면) : 무슨 職業을 願하십니까?  
\_\_\_\_\_

㉔ 그 다음엔 좀 다른 문제에 대해서 여쭙어 보겠습니다.

29. 댁에서는 祭祀를 지내십니까?

① 지낸다          ③ 안지낸다                                 

29a 큰댁에서 지내는 祭祀에 参席은 하십니까?

⑤ 参席한다          ⑦ 参席안한다                                 

30. 댁에서는 祭祀 지내는 것을 어떻게 생각하십니까?

(賛成, 反對와 그 理由)

贊成 反對와 그 理由

31. 댁에서는 門中이 한 자리에 다 같이 모이는 때가 一년에 몇 번이나 됩니까?

a. 무슨 일로          & 몇 번         

32 a. 댁에서는 살림살이 하는데 어려움이 있을 때는 누구에게 제일 먼저 도움을 請하십니까?

① 이웃          ② 친구          ③ 친척          ④ 그밖에(누구)         

& 子女의 婚事에 關해서 議論하는 일은 누구에게 제일 먼저 하십니까?

① 이웃          ② 친구          ③ 친척          ④ 그밖에(누구)         

33. 댁에서는 어떤 契에 드셨습니까?

契

34. 村에서는 水利組合、教會같은 団체에 드신분이 있으십니까?

團體名	參加者	職責	團體에 對한 態度如何
상이용사회		감초는대원	전혀없음

35. 村에서는 普通 누가 市場出入을 많이 하십니까?

① 男便 \_\_\_\_\_ ② 婦人   ♀   ③ 其他(누구) \_\_\_\_\_

35a 市場에는 大概 무엇하러 가시는지요?

파는 물건	사는 물건	거래(무슨일)
	곡물, 쌀	

36. 村에서는 지난 一年 동안 이 마을에서 몇번 먼 곳에 가보셨습니까? 그것은 대개 무슨 일로 가셨는지요?

30里에서 50里以内 _____ 번	用務 _____
50里에서 100里以内 <u>  3  </u> 번	用務 <u>상이용사회 업무</u>
100里以上 _____ 번	用務 _____

  평소  

37. 이 面에서는 전에 兩班이었던 분과 아니었던 분 사이에 서로 거리는 일이 있다고 생각하십니까? 그것은 대개 어떤 點에서 있다고 생각하십니까?

  아니

38. 우리나라 農村에서는 앞으로 그런 差別이 없어지리라도 생각하십니까?

없어지지 않는다  
없어져도 相當한 時間이 걸린다  
9 얼마 안 가서 없어진다

39. 村에서는 그런 差別이 必要하다고 생각하십니까?

絶對로 必要하다  
조금 必要하다  
될 수 있으면 없애는 게 좋다  
9 絶對로 없애야 한다  
其他 ( )

40. a. Estimation of status : 下 위로  
★ b Actual status : \_\_\_\_\_ (記入하지 말것)

41. 村에서는 이 部落 사람들이 서로 어울려 살 때 (人間關係)에 있어서 좋은 점은 무엇이고 보쳐야 할 점은 무엇이라고 생각하십니까?

a. 좋은 점 相互幫助 b. 보쳐야 할 점 \_\_\_\_\_

42. 村에서는 누가 이 部落이 잘 되도록 꾸려나갈만한 분이라고 생각하십니까?

이름 홍지현  
그 분의 어떤 점이 좋다고 생각하십니까?  
a. 어른 사람 같은 도움이  
b. 생각이 맑다  
c. \_\_\_\_\_

43. 解放以後 村에서는 전보다 生活이 나아졌다고 생각하십니까?

딱 나아졌다  
좀 나아졌다  
그저 그대로이다  
9 전보다 좀 못했겠다  
훨씬 못했겠다

44. 사람들이 잘 살지 못하는 까닭은 대개 다음의 어떤 것 때문이라고 생각 하십니까? 그중 셋만 들어 주십시오

- 2X 財産의 밑천이 없어서 \_\_\_\_\_ 職業을 잘못 잡아서
- \_\_\_\_\_ 아버지의 地位가 낮아서 \_\_\_\_\_ 부지권하지 않아서
- \_\_\_\_\_ 좋은 연줄이 없어서 \_\_\_\_\_ 남과 잘 사귀지 못해서
- 1R 좋은 학포들 나오지 않아서 \_\_\_\_\_ 運이 나빠서
- 其他 (무엇 무엇이 3-100) \_\_\_\_\_ )

45. 世出에서 사람들의 地位가 높다든가 낮다든가 하고 말합니까만 그것은 보통 무엇으로 定해진다고 생각하십니까? 다음 적은 것 중에서 가장 중요하다고 생각하시는 것 부터 차례로 말씀해 주십시오

- |                       |              |
|-----------------------|--------------|
| _____ 職業이 높다          | _____ 家門이 높다 |
| <u>1</u> _____ 學識이 많다 | _____ 名望이 높다 |
| _____ 돈이 많다           | _____ 재주가 높다 |
| _____ 其他 (무엇 _____ )  |              |

46. (農事를 조금이라도 짓는다면):

문에서는 논밭이나 그와 家畜같은 것을 얼마나 가지고 계십니까?

※ 位出 (压는 名義上 所有는 別途로)

- |                  |                |
|------------------|----------------|
| a 논 _____ 坪      | 논 _____ 坪      |
| b 밭 <u>300</u> 坪 | 밭 _____ 坪      |
| c 果樹 (무엇) _____  | ( 몇 株 ) _____  |
| (무엇) _____       | ( 몇 株 ) _____  |
| d 家畜 (무엇) _____  | ( 몇 마리 ) _____ |
| (무엇) _____       | ( 몇 마리 ) _____ |
| (무엇) _____       | ( 몇 마리 ) _____ |
| e 其他 (무엇) _____  | ( 얼마 ) _____   |

46a (漁業에 從事하고 있는이면):

뜰에서는 배나 그물 같은 것을 얼마나 가지고 계십니까?

a 배 動力船 \_\_\_\_\_ 台      曳動力船 \_\_\_\_\_ 台  
    運搬船 \_\_\_\_\_ 台

b. 그물(무엇) \_\_\_\_\_ (몇 개) \_\_\_\_\_

Handwritten calculations:  
30  
2.5  
7.5  
-----  
65  
7.5  
-----  
37.5  
4.5  
-----  
33.0

c. 水産品製造工場: 없다 \_\_\_\_\_ 있다 \_\_\_\_\_

d. 其他(무엇) \_\_\_\_\_ (얼마) \_\_\_\_\_

47. 뜰에서는 그럼 一年 통틀어서 收入이 얼마나 되십니까?

a 農事에서 秋收한것: ① 쌀 \_\_\_\_\_ H₩

    조 大粒 15斗      ② 雜穀 \_\_\_\_\_ "

    보리 15斗      ③ 乳 소 \_\_\_\_\_ "

    ④ 家畜 \_\_\_\_\_ "

    ⑤ 果樹 \_\_\_\_\_ "

b 農事以外에서:(漁業) \_\_\_\_\_ H₩      其他 \_\_\_\_\_ H₩

c 合      計: 33,200 H₩

48. 그러면 昨年 一年 동안에 살림살이에 쓰신 것이 모두 얼마나 되시는지요?

a 糧食으로: ① 쌀 \_\_\_\_\_ H₩      ② 雜穀 \_\_\_\_\_ H₩

b 現金으로: \_\_\_\_\_ H₩

c 合      計: \_\_\_\_\_ H₩

49. 돈에서는 지금 빚을 얼마나 지고 계십니까?

	額數(現金, 現物)	利子	債權者	居住地	職業	關係	原因
1.	30,000	4%	호림	농촌	친지	生活困難	
2.							
3.							
4.							

※ 注意

- ① 債權者의 居住地는 같은 部落, 面內, 郡內, 郡外로 하고 特別 都市는 地名을 밝힐것
- ② 關係는 親戚, 親知, 事業關係 등으로 区分할것

50. 이면에 사는 사람들의 生活程度를 다섯층으로 나누었을 때  
 您에서는 다음 어디에 屬한다요 생각하십니까?

_____ 上	<input checked="" type="radio"/> 下의 上
_____ 中의 上	_____ 下의 下
_____ 中의 下	

51. 您에서는 新聞이나 雜誌 같은 것을 보십니까?

① 안보다 \_\_\_\_\_  
 ② 본 다 \_\_\_\_\_

新聞(무엇 제국신보)  
 雜誌(무엇 경향신문)

Radio 우

[상이용제회까지]